

This coming Sunday, we celebrate the 26th Sunday in Ordinary Time, Year B. We read from the Gospel of Mark 9:38-43,45,47-48 This Gospel presents two areas of concern: the “out there” and the “in here.” The “out there” appears when someone who is not part of the disciples’ group heals in the name of Jesus. This causes anxiety, and John voices the disciples’ protective attitude. This “us versus them” thinking means that anyone who is not 100 percent on our side is somehow a problem. We see this today with social and political issues. An easier example for youth. Being judged by others is a hyper concern for youth: No one wants to become a meme! Yet at the same time, youth are often quick to point out differences and form groups that exclude others. A good visual to remind students of the damage of such judgment is the saying “When you point a finger at someone else, you are pointing three fingers at yourself.” You are always encouraged to try and find good in others. **Prayer: Thank you, Jesus for reminding us that we need to look within ourselves and not point fingers at others. Please help us this week to see one place where you want to give us more grace to avoid temptation to sin or to build bridges with others. In your name we pray..... Amen**

Each week your child will receive CCD News. CCD News has everything that is going on in the Religious Education Department and will include some parish news. The Church Bulletin also has CCD News and you can also check out our web site at www.hilmarholysosary.org

Cada semana su hijo recibirá Noticias CCD. CCD News tiene todo lo que está sucediendo en el Departamento de Educación Religiosa e incluirá algunas noticias de la parroquia. El Church Bulletin también tiene CCD News y también puede visitar nuestro sitio web en www.hilmarholysosary.org

Attention Boys and Girls

We are in need of 12 girls ages 6-8 (dresses are provided) and 2 boys ages 8-10 (must wear white shirt and black slacks) to help carry the Rosary for the annual celebration of Our Lady of the Rosary Festa, **Sunday, Oct 28**. Please call Anna Cabral at 667-8961 if your child would like to participate in this special parade.

PLEASE NOTE: Change in Mass schedule this coming weekend, September 29 & 30th. There will be NO Sat. 7 p.m. Mass at St. Mary’s in Stevinson, Sun 10 a.m at Holy Rosary, 11:30 a.m.at Holy Rosary & 6:30 p.m. Mass in Stevinson. As we will have a parish wide celebration Mass in honor of St. Mary’s 100th anniversary at St. Mary’s Church grounds in Stevinson. **TENGA EN CUENTA:** Cambie el horario de la misa este próximo fin de semana, 29 y 30 de septiembre. No habrá ningún Sat. 7 p.m. Misa en St. Mary's en Stevinson, dom 10 a.m en Holy Rosary, 11:30 a.m.at Holy Rosary & 6:30 p.m. Misa en Stevinson. Como tendremos una misa de celebración amplia de la parroquia en honor al 100 aniversario de Santa María en los terrenos de la iglesia de Santa María en Stevinson.

It's time to start thinking about trunk or treat, which will be held on Wednesday, October 31st at Holy Rosary Parish Grounds. The following items are needed: Candy, cases of water and soda, packages of hotdogs, hotdog buns, and packages of individual bags of chips and cupcakes. Any and donations greatly accepted. We will also need help running the snack bar, and someone to be in charge of the games. If you would like to help please call Dina 632-7163.



Es hora de comenzar a pensar en el tronco o la golosina, que se llevará a cabo el miércoles 31 de octubre en los terrenos de la parroquia Holy Rosary. Se necesitan los siguientes artículos: golosinas, cajas de agua y refrescos, paquetes de perritos calientes, panecillos para perros calientes y paquetes de bolsas individuales de papas fritas y magdalenas. Cualquiera y donaciones muy aceptadas. También necesitaremos ayuda para dirigir el snack bar, y alguien estará a cargo de los juegos. Si desea ayudar,

Please Join SALT Young Adult group at Holy Rosary Church for ***Eucharistic Adoration*** this Friday September 28th at 7 p.m. in the New Church. Please come and join us as we spend an hour with the most Blessed Sacrament. Welcome all from different parishes and those of all ages.

Life Chain is coming October 7th from 2-3pm. Meet at ***2nd and Lander***. Any questions please call Dave Barcellos 535-5962.– Life chain is a peaceful and prayerful public witness of pro- life Americans standing for one hour praying for our nation and for an end to abortion. It is a visual statement of solidarity by the Christian community that abortion kills children and that the Church supports the sanctity of human life from the moment of conception. **Let's try and get at least 50 people to attend!!**

Life Chain llegará el 7 de octubre de 2 a 3 pm. Reunirse en 2nd y Lander. Cualquier pregunta, por favor llame a Dave Barcellos 535-5962.- La cadena de vida es un testimonio público pacífico y de oración de los estadounidenses pro-vida de pie por una hora orando por nuestra nación y por el fin del aborto. Es una declaración visual de solidaridad de la comunidad cristiana en el sentido de que el aborto mata a los niños y que la Iglesia apoya la santidad de la vida humana desde el momento de la concepción. **¡Intentemos conseguir al menos 50 personas para asistir!**

The 2018 Committee Members for Our Lady of the Rosary upcoming celebration:

President: Tony & Cidalia Drumonde

Vice President: Leroy & Arlene Vierra

Secretary: Ines Vieira

Treasurer: Mary Xavier

Our celebration is just around the corner October 19^h – October 28th. Please remember this celebration needs many hands and talents. Offer your time to honor our blessed Mother by contacting any member of the committee to volunteer.

Bazaar & Auction Items are now being collected for the Our Lady of the Rosary Celebration which will take place Oct. 27th & 28th.

Help needed for the following dates to feed the homeless at the Gospel Mission and We Care: Oct. 31st, Nov. 14th, Nov. 28th and Dec. 26. If you would like to commit to one of the above dates please call Lisa Betschart at 652-9611. **We also need paper plates, cups, utensils, and napkins for 60 people. Your help and support is greatly needed and appreciated.**

Transportation is needed for the retreat Saturday, Oct. 6th. We will be leaving Hilmar at 10:00AM and pick up in Merced at 6:30pm. If you can help out with transportation please call Dina 632-7163

Se necesita transporte para el retiro el sábado, 6 de octubre. Saldremos de Hilmar a las 10:00 a.m. y recogeremos en Merced a las 6:30 p.m. Si puede ayudar con el transporte, llame a Dina 632-7163.

Bodo De Leite – Traditional Cow parade will take place on Saturday, Oct. 21st at 11:00AM. We are in need of girls and boys to be in the Bodo De Leite. If you are interested please sign up in the CCD office. For the girls we have the skirts you, would need a white shirt.

Bodo De Leite - El desfile tradicional de la vaca tendrá lugar el sábado, 21 de octubre a las 11:00 a.m. Necesitamos niñas y niños para estar en el Bodo De Leite. Si está interesado, regístrese en la oficina de CCD. Para las chicas que tenemos las faldas, necesitarías una camisa blanca.

November 1st is just around the corner and we will be celebrating All Saints Day with an Evening mass at 7:00pm We would like the children to come dressed as their favorite saint. Plan not on attending.....

Mass Sheets for the Month of October went home today and they are due on Sunday, November 4th!! All First & Second Year Communion and Confirmation Students need to turn these forms in. If you have any questions please call Dina 632-7163.

¡Las Hojas de Masa para el mes de octubre se enviaron a casa hoy y están programadas para el domingo 4 de noviembre! Todos los Comuniones y Confirmaciones de Primer y Segundo Año Los estudiantes deben entregar estos formularios. Si tiene alguna pregunta, llame a Dina 632-7163.